



# INSACCATRICI MANUALI

MANUAL STUFFERS  
 POUSSOIRS MANUELS  
 MANUELLE WURSTFÜLLER  
 EMBUTIDORAS MANUALES  
 РУЧНЫЕ НАПОЛНИТЕЛИ КОЛБАС

MODELLO MODELE MODELO	MODEL MODELL МОДЕЛЬ	LT7/OR	LT7/VE	LT14/OR	LT14/VE
CAPACITÀ VASCA HOLDING CAPACITY CAPACITE CUVE FASSUNGSVERMÖGEN BEHÄLTER CAPACIDAD CUBA ЕМКОСТЬ ДЕЖИ		7 Lt.		14 Lt.	
VELOCITÀ VITESSE VELOCIDAD	SPEED GESCHWINDIGKEIT СКОРОСТЬ	2rpm			
DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONES	DIMENSIONS ABMESSUNGEN РАЗМЕРЫ	1200x400x400h (mm)	600x250x1050h (mm)	1550x450x450h (mm)	650x300x1400h (mm)
PESO NETTO POIDS NET PESO NETO	NET WEIGHT NETTOGEWICHT БЕС ЧЕТТО	18 Kg	26 Kg	27 Kg	36 Kg
PESO LORDO POIDS BRUT PESO BRUTO	GROSS WEIGHT BRUTTOGEWICHT БЕС БРУТТО	29 Kg	37 Kg	37 Kg	47 Kg
DIMENSIONI IMBALLO PACKAGED DIMENSIONS DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE VERPACKUNGSABMESSUNGEN DIMENSIONES DEL EMBALAJE РАЗМЕРЫ УПАКОВКИ		800x350x480h (mm)		960x410x500h (mm)	
VOLUME IMBALLO PACKAGED VOLUME VOLUME DE L'EMBALLAGE VERPACKUNGSVOLUMEN VOLUMEN DEL EMBALAJE ОБЪЕМ УПАКОВКИ		0,134 m <sup>3</sup>		0,197 m <sup>3</sup>	



LT14/VE



LT7/OR

Struttura in acciaio inox - pistone in alluminio - 2 velocità, una lenta per l'avanzamento del pistone, l'altra veloce di ritorno - in dotazione 4 imbutoi ø 15mm - 23mm - 29mm - 38mm.

Stainless steel body - aluminium piston - 2 speeds, one slow for piston advancement, the other fast for return - 4 funnels supplied ø 15mm - 23mm - 29mm - 38mm.

Structure en acier inox - piston en aluminium - 2 vitesses : lente pour faire avancer le piston, rapide pour son retour - de série 4 trémies ø 15mm - 23mm - 29mm - 38mm.

Struktur aus Edelstahl - Aluminiumkolben - 2 Geschwindigkeiten, langsam für das Vorrücken des Kolbens, schnell für die Rückkehr - mitgeliefert 4 Trichter mit ø 15mm - 23mm - 29mm - 38mm.

Estructura de acero inoxidable - pistón de aluminio - 2 velocidades, una lenta para el avance del pistón y otra veloz para el retorno - en dotación 4 embudos de ø 15mm - 23mm - 29mm - 38mm.

Каркас из нержавеющей стали, поршень из алюминия, 2 скорости: медленная - для подачи поршня, быстрая - для его возврата, в комплекте с 4 насадками ø 15 мм - 23 мм - 29 мм - 38 мм.